

THAYER, PANTAS, TODOS

Yo, Bill Reeves, comento en esta letra negrita sobre el párrafo abajo tomado de un artículo de un autor desconocido por no aparece su nombre en el artículo. Comienzo cada caso con mis iniciales “bhr”. El Sr. Thayer es un reconocido erudito y lexicógrafo en la lengua griega del Nuevo Testamento y su léxico es aceptado como autoritativo.

Tal y como se refiere la frase *“todos (los hombres)”* (del griego “pantas”) en Gálatas 6:10 tanto a los santos como a los que no lo son, de la misma manera la frase en 2 Corintios 9:13 se refiere tanto a los santos como a los que no lo son.

bhr -- No, no es cierto, porque los dos pasajes representan dos contextos completamente diferentes. (El primero trata de acción individual, y el segundo de acción colectiva de la iglesia local. Hay diferencia--1 Tim. 5:16). El autor nada más asevera pero no presenta una prueba. La palabra griega, pas (nominativo; pantas es acusativo), no siempre significa “todos” en lo absoluto, sino su aplicación es según el contexto en que se emplee. Es ridículo suponer que “todos” siempre se refiera a la misma gente de diferentes contextos. Daré abajo al final de mis comentarios sobre este párrafo ejemplos que el lexicógrafo, J. H. Thayer mismo, da para mostrar esto.

Pero, nuestro amado hermano mal orientado

bhr -- Es una pura aserción eso de “mal orientado”. Es una cosa tildar, y otra probar. Si yo dijera que el autor está “mal orientado,” ¿lo aceptaría él sencillamente porque lo diga?

contiene que 2 Corintios 9:13 se refiere solo a los santos. Él cita a Thayer (El lexicano griego de Joseph Henry Thayer, Página 491), quien dice sobre “pantas” que se trata de *“todos o quienesquiera sean de la misma categoría indicada por el nombre”*, pensando [el predicador mal orientado] que Thayer esté diciendo que *“todos”* se refiera a *“los santos”* del versículo 12. Sin embargo, Thayer no menciona de ninguna manera 2 Corintios 9:13.

bhr -- Thayer no lo menciona porque no pretende dar todos los pasajes en que aparece el término griego pas (pantas, en modo acusativo) por haber tanto caso del uso de dicha palabra en el Nuevo Testamento. ¡Tampoco “de ninguna manera” Thayer menciona a Gál. 6:10! ¿Qué le parece, estimado autor? ¿Quiere hacer un argumento también sobre ese hecho o verdad?

¿Habrá notado el autor que Thayer no termina su información sobre “pas” con un asterisco? Si lo hubiera hecho, habría indicado que ha dado todo pasaje donde aparece la palabra “pas”. Tal es el uso del asterisco que Thayer emplea (Véase Pág. XVIII). “Thayer no menciona de ninguna manera” a muchos pasajes que emplean la palabra “pas”. Y ¿qué? Pero sí menciona las varias aplicaciones y sentidos de ella.

Afirmar que el nombre “*los santos*” en el versículo 12 es el antecedente de “*todos*” en el versículo es hacer mal uso de 2 Corintios 9:13 y de la explicación de Thayer.

bhr -- Tiene que haber un antecedente para la palabra “pantas” y el único en el contexto es “santos”. El autor no intenta decirnos qué es ese antecedente necesario, nada más asevera que hemos hecho “mal uso de 2 Corintios”. Agrega que hacemos mal uso de la explicación de Thayer, pero ¿qué dice él para intentar hacer buen uso de la explicación de Thayer? No afirma nada, solamente asevera que otros hacen mal. ¿Quién es él que con nada más aseverar presente algo de prueba? Thayer en su diccionario (pág. 492, II. 1.) da varios ejemplos del uso del vocablo “pas” (solo, sin sustantivo que siga, que es el caso en 2 Cor. 9:13) y dice que la palabra “*todos*” significa todos del contexto o categoría tratado en el contexto. Notaremos algunos de estos ejemplos abajo.

Después de mencionar el apóstol la “*contribución para ellos*” (los “*santos*”), añade la frase “*y para todos*”, expresión que coloca a los que no son santos en el cuadro.

bhr -- ¡Pura aseveración que ignora por complete el contexto que muestra en el ver. 12 que se trata un ministerio o servicio en particular para “los santos”! El autor quiere que el versículo diga otra cosa: “los santos y los no santos” pero eso es agregar palabras suyas a las de Dios. ¿No ha leído él Apoc. 22:18; Deut. 4:2; 12:32; Prov. 30:6? ¿Los supuestos recipientes de esa benevolencia, los no santos, oraron por los corintios dadivosos? ¿Habla Pablo de la oración de no santos por los santos? ¡Ridículo!

¿Puede el autor hallar en el contexto un antecedente para “*todos*” que diga “no santos”? El contexto no menciona en nada la frase “no santos”. Toda referencia dice “los santos”. El hermano liberal tiene que imaginarse de un antecedente que diga “no santos”.

bhr -- Algunos ejemplos del Sr. Thayer del uso de “pas” (pantas, en acusativo) solo y sin sustantivo que siga (tal es el caso en 2 Cor. 9:13):

1. Mat. 21:26, “Y si decimos, de los hombres, tememos al pueblo; porque todos tienen a Juan por profeta.” Thayer: “de una cierta totalidad definida”; es decir, todos los judíos del pueblo creyentes en Juan el profeta, pero no todos los hombres en el mundo.

2. 1 Cor. 8:1, “En cuanto a lo sacrificado a los ídolos, sabemos que todos tenemos conocimiento.” Thayer: “todos los miembros de la iglesia” (en Corinto, no todo hombre en el mundo).

3. Mat. 14:20, “Y comieron todos, y se saciaron; y recogieron lo que sobró de los pedazos, doce cestas llenas.” Thayer: “todos (de los antes mencionados)” Thayer también menciona otros ejemplos semejantes: Mat. 22:27; 27:22; Mar. 1:27,37; 6:39,42; Luc. 1:63; 4:15; Jn. 2:15. Vemos en cada caso que “todos” se refiere a los antes mencionados; así es en 2 Cor 9:13, “todos” (los antes mencionados; o sea, los santos).

4. Gál. 4:1 (Pas en genitivo plural), “Pero también digo: Entre tanto que el heredero es niño, en nada difiere del esclavo, aunque es señor de todo”. Thayer: “todas las cosas; a. de una cierta y definida totalidad o suma de las cosas, mostrando el contexto qué cosas se significan”. Claro es que el mencionado niño no es señor de todo lo que hay en el mundo. ¡El contexto siempre rige!

5. Heb. 8:11 es un ejemplo de “pas” solo, sin sustantivo, de los muchos que no incluye Thayer, “Y ninguno enseñará a su prójimo, Ni ninguno a su hermano, diciendo: Conoce al Señor; Porque todos me conocerán, Desde el menor hasta el mayor de ellos.” ¿Todo el mundo en lo absoluto (santos y no santos) ahora conoce al Señor? ¡Claro que no! Los “todos” del contexto son todos los que bajo el Nuevo Testamento oyen y obedecen al evangelio. Solamente a esa categoría se refiere la palabra “todos”.

bhr -- El autor del correo ignora por completo lo que escribe el Sr. Thayer con respecto a “pas” (pantas, en modo acusativo). No intenta explicar nada acerca de la información de Thayer. Nada más asevera sin probar. Eso es nada más hablar por hablar. ¡Él es “el predicador mal orientado”!